



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali

Dipartimento di Studi  
Linguistici e Culturali  
Comparati

[www.unive.it](http://www.unive.it)

# Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale

Offerta formativa 2017-2018





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

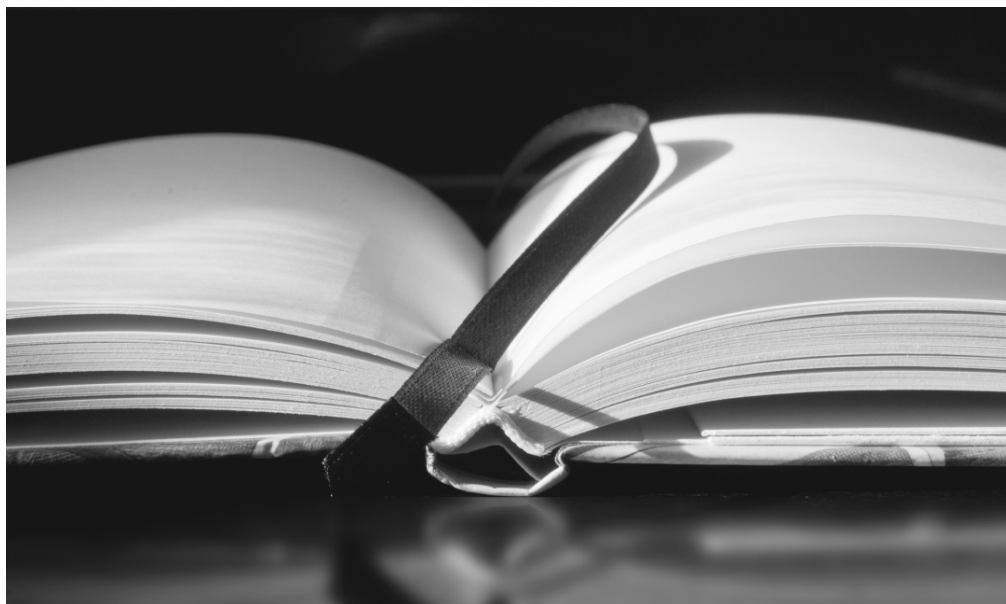
SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali

Dipartimento di Studi  
Linguistici e Culturali  
Comparati

[www.unive.it](http://www.unive.it)

# Il Corso di Laurea

Il corso di Laurea offerto dal Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati è caratterizzato da un approccio professionalizzante allo studio delle lingue straniere e alla mediazione orale e scritta.



Si compone di un unico curriculum, in cui si insegnano l'**inglese** e lo **spagnolo**. Tutti i corsi di lingua, interpretariato e traduzione e il corso di linguistica generale prevedono la frequenza obbligatoria.





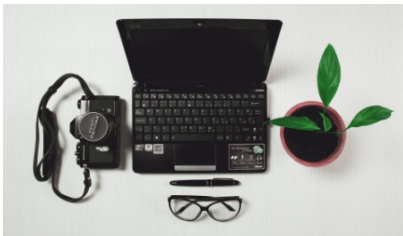
Università  
Ca' Foscari  
Venezia

SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali

Dipartimento di Studi  
Linguistici e Culturali  
Comparati

[www.unive.it](http://www.unive.it)

# Profili professionali



## Comunicazione e pubbliche relazioni

Addetto alle relazioni pubbliche presso enti e aziende italiane operanti all'estero, ambasciate in Italia e all'estero.

Consulente linguistico d'impresa  
Responsabile della comunicazione con in contesti multiculturali.



## Intermediazione linguistica e culturale

Interprete di trattativa in ambito economico e giuridico a livello internazionale.

Traduttore di testi di carattere divulgativo

Mediatore linguistico in ambito scolastico.

Mediatore linguistico e culturale per l'accoglienza e inserimento di soggetti stranieri in Italia



## Turismo e ospitalità

Accompagnatore turistico (accesso subordinato al superamento di un esame abilitativo indetto dalle Province).

Operatore nel turismo culturale.  
Organizzatore di congressi internazionali

Programmatore turistico.



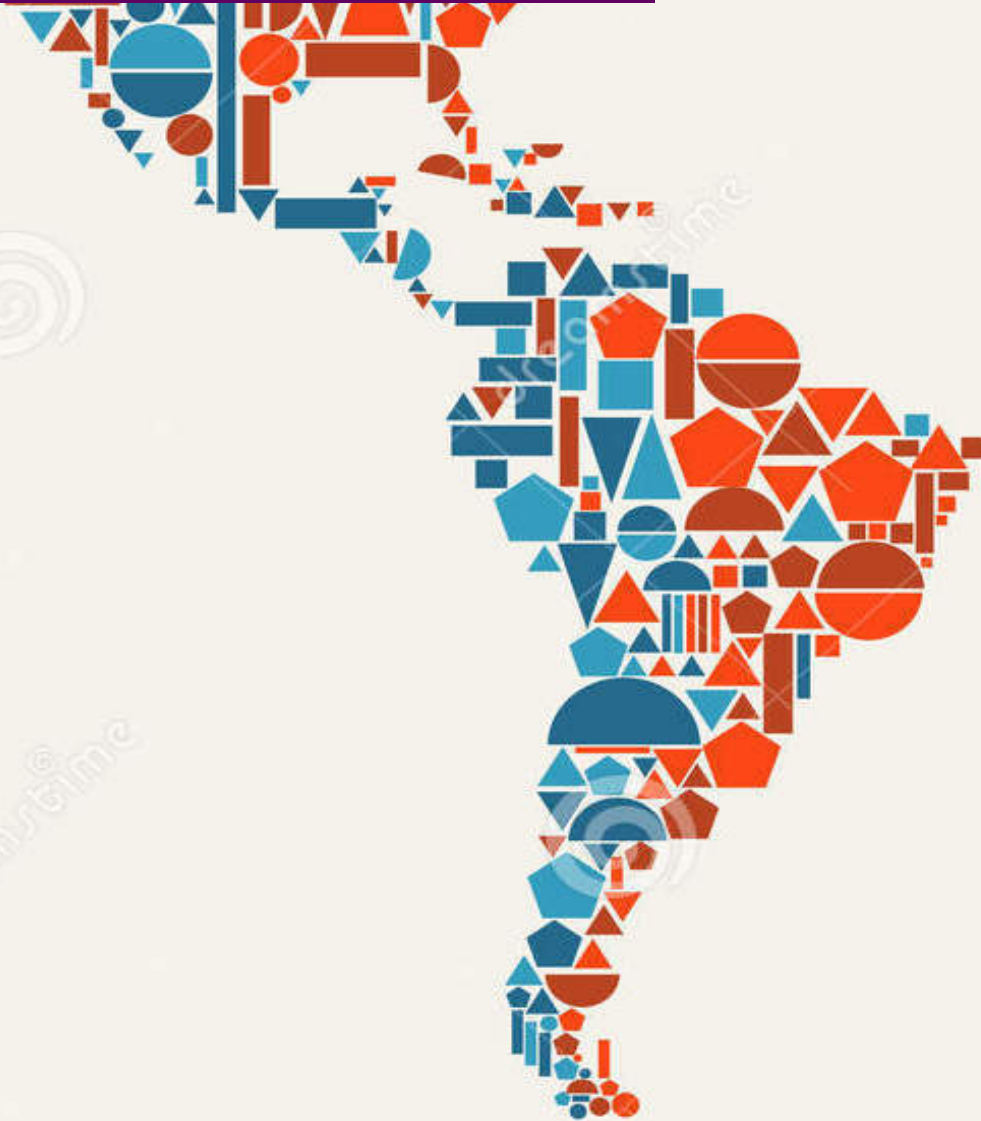
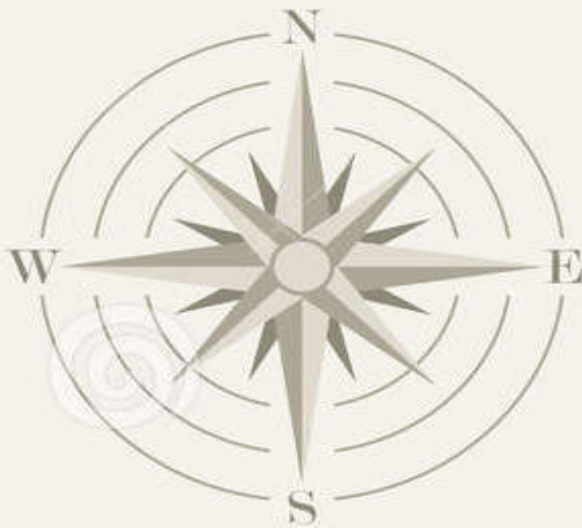
## I Luoghi della mediazione

- Enti e aziende locali, nazionali internazionali;
- Istituzione scolastiche;
- Questure e tribunali;
- Ospedali e strutture sanitarie;
- Commissariati di polizia.

# Prospettive Europee



# Prospettive Globali





# Accesso programmato per Mediazione Linguistica e Culturale

## Posti disponibili

- **77 posti** per il curriculum Spagnolo-Inglese (di cui 9 riservati a studenti extra UE residenti all'estero).

## Test d'ingresso (fine agosto)

Le domande valuteranno:

- La conoscenza della lingua italiana
- La conoscenza dell'inglese (livello B1)
- La conoscenza della storia e della cultura dei *Paesi ispano-americani*
- L'attitudine all'apprendimento delle lingue straniere (test di logica).



## Peculiarità di Mediazione Linguistica e Culturale

- **Numero programmato** (77 studenti);
- **Lingua Spagnola 1** (primo anno di corso) **24cfu**;
- **Ad ogni insegnamento di lingua straniera (inglese e spagnolo)** si affianca **un corso di esercitazioni di 50 ore** tenuto da un collaboratore linguistico madrelingua;
- **Corsi di esercitazioni di lingua spagnola e lingua inglese sdoppiati al primo anno di corso** (2 classi per ogni gruppo);





## Peculiarità di Mediazione Linguistica e Culturale

- **Corsi di esercitazioni di trattativa sdoppiati** (2 classi per ogni gruppo);
- **Frequenza obbligatoria** (minimo il 75% del totale del monte ore) per tutti gli insegnamenti di lingua straniera (spagnolo e inglese), trattativa e traduzione e linguistica generale;
- **Insegnamenti di Diritto Internazionale, Economia Aziendale, Geografia Politico-economica e Istituzioni dei Paesi di Lingua Spagnola** come attività formative affini e integrative:
- **Tirocinio formativo:** 13cfu.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali

Dipartimento di Studi  
Linguistici e Culturali  
Comparati

[www.unive.it](http://www.unive.it)

# Modalità di studio Mediazione Linguistica e Culturale

- Costante interazione tra **corsi di lingua e corsi di esercitazioni di lingua.**
- Uso dei **laboratori linguistici.**
- **Tutorati specializzati** a supporto degli studenti.



## Attività formative di base: 48 cfu

Insegnamento	CFU	Anno consigliato
Lingua spagnola 1	24	1°
Lingua spagnola 2	12	2°
Lingua spagnola 3	6	3°
Lingua inglese 1	12	1°
Lingua Inglese 2	12	2°
Lingua Inglese 3	6	3°
Letterature comparate	6	2°
<b>6 CFU a scelta tra:</b> Didattica delle lingue e Linguistica generale	6	1°



## Attività formative caratterizzanti: 36 cfu

<b>Insegnamento</b>	<b>CFU</b>	<b>Anno consigliato</b>
Letteratura ispano americana e traduzione	6	3°
Traduzione in italiano dall'inglese	6	2°
Trattativa inglese - italiano 1	6	2°
Trattativa inglese - italiano 2	6	3°
Trattativa spagnolo - italiano 1	6	2°
Trattativa spagnolo - italiano 2	6	3°





## Attività formative: 60 cfu

### Attività formative affini e integrative **CFU 30**

<b>Insegnamento</b>	<b>CFU</b>	<b>Anno consigliato</b>
Diritto internazionale	6	2°
Economia aziendale	6	1°
Geografia politico-economica	6	3°
Istituzioni dei paesi di lingua spagnola	12	1°

### Altre attività formative **CFU 30**

<b>Insegnamento</b>	<b>CFU</b>	<b>Anno consigliato</b>
Insegnamenti a scelta dello studente	12	
Abilità informatiche	2	1°
Tirocini formativi e di orientamento	13	3°
Prova finale	3	3°



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

[www.unive.it](http://www.unive.it)

